

序樂	Prelude
宣召	Call to Worship
頌讚	Worship through Song
經文: 馬太福音8:1-17	Scriptures: Matthew 8:1-17
信息: 耶穌能擔當你的疾病	Message: Jesus can carry your sickness
講員: 李汝剛牧師	Speaker: Pastor Ruang Li
回應詩歌: 我的心, 你要稱頌耶和華	Response: Bless the Lord, O My Soul
奉獻禱告	Offering Prayer
歡迎與報告	Welcome & Announcement
三一頌: 生命聖詩# 536	Doxology: Hymn # 536
祝禱	Benediction
阿們頌	Threefold Amen

中文堂成人主日學課程表

班級	教室	帶領同工	同工
會員班 8/2-8/23/2026	303	黃曉華	李汝剛、吳穎哲
宣教月 9/6、9/13、9/20、9/27	Youth Room	宣教委員會	宣教信息與事工介紹
歸納法查經 10/2026開始	303	李汝剛	黃曉華、吳穎哲、谷文琦
約伯記 --- 苦難中的救贖 1/2027開始	303	吳穎哲	李汝剛、劉喆、趙陽

禱告會

	時間	帶領	Zoom 信息
週三晚上	7:30-8:30 PM	牧者/同工	ID 574 252 4125 密碼 072720
週五晨禱	6:00-7:00 AM	牧者/同工	ID 574 252 4125 密碼 072720
週三晚上	7:00-7:40 PM	牧者/同工	ID 312 599 6816 密碼 South

- ◆ **歡迎今天新來的朋友!** 崇拜結束後, 負責接待的弟兄姊妹在大堂門口等您, 我們希望更多地認識您並為您介紹我們的教會。
- ◆ **全美十天連鎖禱告會:** 5/19日週二晚間9-10點, 由我們教會帶領, 請弟兄姊妹預留時間參加。
- ◆ **五月執事會議紀要**已存放在圖書館, 供弟兄姊妹閱讀。
- ◆ **建造蒙福家庭特會的橫幅**已掛在體育館入口處的掛板上, 邀請有感動但尚未簽名的弟兄姊妹繼續簽名。
- ◆ **禱告勇士:** 徵召10-20位禱告勇士, 持續地為教會復興禱告。
- ◆ **兒童事工暑期放假時間表:** Awana 5/22 - 9/4, 中文堂兒童主日學 7/1 - 7/31, 英文堂兒童主日學5/31 - 8/2
- ◆ **第九屆印州恩愛夫婦營(MERI)**開始報名了! 請不要錯過這三天兩夜, 令人終生難忘, 共同建造夫妻生命的營會! 時間: 9/11(週五) 上午9:00至9/13 (週日) 下午5:00; 地點: LaQuinta Inn & Suites, 5120 Victory Dr., Indianapolis, IN 46203 報名費用: 早鳥優惠: 5/24前報名, 每對夫婦\$580; 5/24後報名, 每對夫婦 \$620; 報名截止日期: 7/19; 聯系人: 鄒旭楷、王素琴夫婦, 電話: 321-2702925; 電郵: wsuqin@yahoo.com 要求夫妻全程參加, 沒有兒童看顧。報名請上教會網頁填寫: https://ccci.breezechms.com/form/IN_MER_2026。
- ◆ **今年夏令會定在7/2-5日**, 地點在Wright State University, 請弟兄姊妹預留時間參加。線上報名已開始 <https://www.mccaretreat.org/>, 在5/31之前報名享受早鳥優惠。
- ◆ **經執事會討論決定**, 報名參加今年夏令會的家庭可為4-11歲兒童的報名費向教會申請報銷, 一個家庭最多可報銷\$50。弟兄姊妹可在夏令會結束後, 憑報名付款收據, 遞交教會報銷申請表。
- ◆ **中文堂成人主日學下半年課程安排:** 8月: 2026年中文堂會員班; 宣教月是整個九月的禮拜天, 共有四個主日(9/6, 9/13, 9/20, 9/27); 10-12月: 歸納法查經, 也將有福音班和受洗班。請大家注意主日學表格中各課程的時間和教室。誠邀弟兄姊妹預備心, 踴躍參加。
- ◆ **芝華宣道將於國殤節長週末** (5月22-24日, 週五~週日) 在風景優美的Cedar Lake營地舉辦春季福音營。今年營會主題為「重畫人生」, 邀請畫家蔡頌輝牧師為主要講員, 節目精彩, 同步青少年兒童節目, 特別鼓勵基督徒邀請未信朋友一同闖家參與。請向汝剛牧師報名。
- ◆ **宣教焦點**, 請為教會支持宣教士代禱。詳情請掃二維碼。
焦點宣教士 :David Hsieh Cru



主日事奉同工 Sunday Coworkers

領詩: 以馬內利

報告: 戎书汎

鋼琴: 劉本富

直播: 黃小毅

音響: 劉四九

投影: 劉鮮菊

輪值執事: 戎书汎

招待及致候:

良善

下月招待及致候:

渴慕&隱基底

Song Leader: Immanuel

Announcer: Peter Jung

Pianist: Buonghoo Lau

Live streaming: Victor Huang

Sound: David Liu

Proclaim: Vicky Liu

Deacon On Duty: Peter Jung

Ushers & Greeter:

Liangshan

Next Month's Ushers & Greeters:

Kemu & Yinjidi

上週常費/其它收入 Last Week's Offerings/Other	4 月份常費/其它累積 April Accumulation/Other	植堂奉獻累積 Church Planting Fund
\$12,124.00/ \$200.00	\$58,634.14 / \$339.00	\$98,770.00

每月預算 Monthly Budget	3 月份常費/其它累積 Mar Accumulation Offerings/Other	2月總結 Feb YTD Net
\$70,779.00	\$69,394.00 / \$485.00	\$19,003.00

使用現金信封奉獻的弟兄姊妹, 請務必在信封上填寫您的英文名字與住址, 以便教會在年初的時候給您開免稅收據。使用支票奉獻時擡頭請寫“CCCI”奉獻箱置於會堂門外兩側。您也可以透過教會網頁(CCCI) 奉獻。



上週出席人數 LAST WEEK'S ATTENDANCE

中文堂 Chinese Service	115 (現場)	34 (視頻數)
英文堂 English Service	161 (現場)	
粵語堂 Cantonese Service	30 (現場)	
西北堂 CCCI Northwest	40 (現場)	



教牧團 PASTORAL TEAM

楊華西主領牧師 Lead Pastor Rev. Justin Young
 李汝剛牧師 Associate Pastor Rev. Rugang Li
 易明榮譽牧師 Emeritus Pastor Rev. Philip Dich
 李迎雪傳道 Northwest Campus Pastor Yingxue Li

建造我們的家庭

至於我和我家，我們必定事奉耶和華

Joshua 24:15

Building Our Family

主日崇拜 Sunday Worship

中文堂	Chinese	9:00 am
英文堂	English	11:00 am
粵語堂	Cantonese	11:00 am

印城華人教會
Chinese Community Church of Indianapolis

3405 E. 116th St. Carmel, IN 46033
(317) 706-0433
indychinesechurch.org